

Nombre de la publicación:

"LA NACION"

3476a/b

Ciudad SANTIAGO

Fecha: Año 1990 Mes 2 Día 26

Página 10 Columna 7

Ubicación del recorte

Biblioteca del Congreso Nacional - Anexo

Señaló Aylwin a diario La Nación de Buenos Aires

## "Chile y Argentina se necesitan mutuamente"

BUENOS AIRES, 25 (AP).— El Presidente electo de Chile, Patricio Aylwin, declaró en una amplia entrevista que publica hoy el diario "La Nación", que "Chile y la Argentina se necesitan mutuamente".

Aylwin, que asumirá la presidencia el 11 de marzo, dijo que "tenemos economías complementarias y con imaginación y buena voluntad podremos crear y alentar nuevas iniciativas de acercamiento".

Aylwin fue entrevistado por el enviado de "La Nación" en su residencia de verano de Puerto Varas.

"Mi Gobierno está dispuesto a iniciar de inmediato con el gobierno del Presidente Menem la consideración de temas que posibiliten la concreción de acuerdos en distintas áreas que vayan en beneficio recíproco", dijo Aylwin.

"Se que ésta es una preocupación prioritaria del Presidente Menem, que fue gobernador de una provincia limítrofe con Chile y entiende muy bien las posibilidades que para nuestros países tienen iniciativas de esta especie", agregó el presidente electo en la entrevista.

Aylwin afirmó también que "yo entiendo que la mayor parte de los problemas limítrofes entre nuestros países está superada y que quedan unos pocos problemas de muy secundaria importancia. Y creo que deberíamos ponerle algún plazo a la comisión de límites, para que termine de una vez por todas y resolvamos definitivamente esos problemas. Después del Tratado de Paz y Amistad que fue obra en gran medida de la acción de Su Santidad, deberíamos encarar el porvenir con menos desconfianza y celos y con más espíritu comunitario".

El enviado de "La Nación" preguntó a Aylwin si compartía

la posición de sectores chilenos de centroderecha, en el sentido de que ese país debe mirar hacia la cuenca del Pacífico y dar la espalda al Atlántico, desentendiéndose de los procesos de integración de sus vecinos.

"Categoricamente nosotros discrepamos con esa posición. Creemos que la apertura hacia el Pacífico no es incompatible con nuestra vocación histórica latinoamericanista. Pensamos que Chile pertenece al mundo latinoamericano, que tenemos vinculaciones especiales con nuestros países vecinos y que nuestros destinos están unidos frente a un mundo que crea grandes unidades", respondió Aylwin.

"Nosotros creemos que con la Argentina y con el Uruguay tenemos posibilidades enormes como, por otro lado, con Bolivia y con Perú, de complementar nuestras economías, de estudiar proyectos conjuntos, especialmente con la Argentina. Las posibilidades son enormes, insisto", afirmó el futuro Presidente chileno.

Aylwin, sin embargo, se mostró elusivo al ser preguntado cómo encarará su gobierno el reclamo de Bolivia de obtener una salida al mar.

"Chile ha estado siempre dispuesto a conversar con Bolivia sobre los diversos aspectos de sus relaciones bilaterales, aunque el tema que usted alude ha sido enfocado de manera diferente por los dos países. En relación con Bolivia nos exige a ambos gobiernos buscar fórmulas imaginativas de integración y complementación que, junto con proporcionar a ese país las mayores facilidades posibles para su desarrollo, promueva los vínculos de toda índole que deben existir entre dos pueblos hermanos llamados a entenderse", respondió.

Reunión de Una Hora con Menem en la Casa Rosada:

# Voluntad Integracionista Expresó Aylwin en B. Aires

● "Quiero destacar —declaró el Mandatario electo— que ésta es la primera salida de mi país y simboliza mi preferencia a la vinculación chileno-argentina".

Por Pilar Segovia, Enviada Especial

**BUENOS AIRES.** — Manifestando la firme voluntad de trabajar por la integración de Chile y Argentina, concluyeron el Presidente electo Patricio Aylwin y el Primer Mandatario trasan-

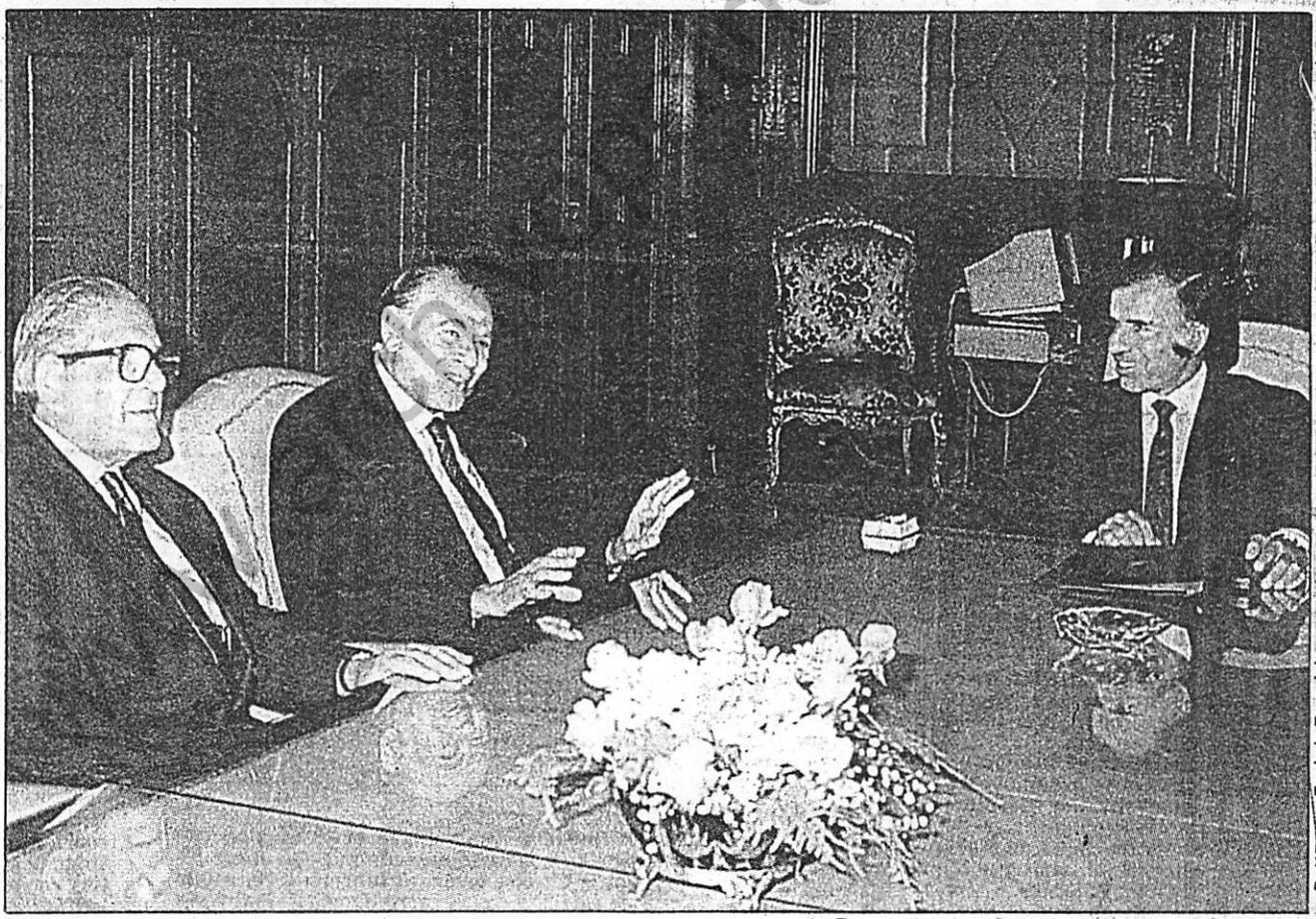
dino, Carlos Saúl Menem, la entrevista que por espacio de una hora sostuvieron durante la tarde de ayer en la Casa Rosada.

En la entrevista, que se inició a las 18 horas (local), participaron además el futuro canciller chileno, Enrique Silva Cimma y el próximo director de pro-

tocolo, Carlos Klammer, junto al ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, Domingo Cavallo, y otras autoridades de gobierno.

Este encuentro entre los dignatarios de ambas naciones se produjo en

(Continúa en la página A 8)



**PATRICIO AYLWIN CON PRESIDENTE ARGENTINO.** — Durante una hora conversaron ayer en Buenos Aires el Presidente electo de Chile, Patricio Aylwin, y el gobernante argentino Carlos Saúl Menem. El temario de la reunión contempló el fortalecimiento de las relaciones bilaterales y la integración latinoamericana. Al encuentro asistieron también los Cancilleres Domingo Cavallo y Enrique Silva Cimma. Patricio Aylwin viajará mañana a Montevideo para asistir a la asunción del mando del Presidente de Uruguay, Luis Alberto Lacalle. En la fotografía, Silva Cimma, Aylwin y Carlos Menem.

# Voluntad Integracionista

(De la página A 1)

momentos en que la nación trasandina se ve envuelta en una de las más graves crisis económicas y sociales de su historia. Esta situación queda en evidencia en las vitrinas, lugares de esparcimiento y vida nocturna de Buenos Aires, capital que ha perdido gran parte del brillo y esplendor que en el pasado la identificaron entre las grandes metrópolis del mundo.

Tras finalizar el encuentro, el presidente Menem expresó "la firme decisión del gobierno argentino de seguir trabajando incansablemente por la cooperación y la integración de ambos países, en el marco de una propuesta de unión e integración latinoamericana". Asimismo, dijo que "las coincidencias son prácticamente totales, absolutas" entre ambos presidentes sobre este aspecto.

Puntualizó luego que, a partir de los equipos ya formados y de los que se van a constituir "iremos intensificando en forma fluida los contactos y relaciones para concretar nuestros objetivos".

Por su parte, el Mandatario electo de Chile señaló que su visita a la República Argentina representaba "una voluntad política muy decidida del gobierno futuro, de incrementar al máximo las relaciones de amistad con este país".

"Quiero señalar —prosiguió— que esta es mi primera salida a una nación distinta de Chile y que, de este modo, he querido expresar la preferencia a la vinculación chileno-argentina".

Aylwin precisó que los demócratas chilenos tienen una tradición integracionista. "Creemos que nuestro país pertenece al mundo latinoamericano, y

que éste debe unirse para afrontar los problemas propios del desarrollo del mundo actual", afirmó

Señaló luego que las naciones de nuestro continente tienen que hacer un esfuerzo para complementar sus realidades y así desarrollar "todas nuestras potencialidades". Recalcó que "este esfuerzo empieza por los vecinos", recalcando que el futuro gobierno chileno tendrá una relación preferente con los países de la región.

Manifestó también que durante la entrevista con Menem habían abordado diversos temas relativos a las relaciones entre ambos países. "Creemos que dentro del marco del tratado de paz y amistad existente entre nuestro países hay instrumentos, especialmente en la comisión binacional, que tienen una enorme posibilidad de eficacia", señaló.

Asimismo, Aylwin sostuvo que existe una disposición tanto del futuro Gobierno chileno como del argentino, de hacer el máximo esfuerzo para que los equipos de ambos gobiernos trabajen en los problemas relativos a la integración, los problemas pendientes en materias limítrofes, y los problemas de complementariedad de ambas economías. "Chile tiene una decidida voluntad en ese sentido, y estamos muy optimistas respecto del futuro", señaló Aylwin.

Consultado por los aspectos prioritarios que debían concretarse para la unión bilateral, Aylwin precisó que lo primero es "que superemos las desconianzas recíprocas de nuestros países, y resolvamos de una vez por todas los pe-

queños problemas que van quedando en el ámbito de la delimitación".

"Creo —prosiguió— que si funcionan las comisiones técnicas respectivas, debiéramos en un plazo relativamente breve superar ese tipo de problemas, y lograr acuerdos en el campo de la complementación económica".

Asimismo, el futuro mandatario chileno indicó que espera "un mayor contacto, un intercambio fluido" de los empresarios de nuestro país con sus similares trasandinos, para desarrollar actividades de interés recíproco que "podrían ser de mucha importancia para el desarrollo de ambos países".

Finalmente, Patricio Aylwin anunció que, además de arribar a Chile el 10 de marzo próximo para asistir a las ceremonias de transmisión del mando, el mandatario trasandino tiene contemplado efectuar una segunda visita a nuestro país, en el transcurso del próximo invierno

## SITUACION ARGENTINA

Consultado sobre la situación económica argentina, el Presidente Menem afirmó estar optimista. "Nosotros esperábamos esta situación, después de un período de hiperinflación como el que hemos vivido a partir del año pasado".

El mandatario recordó que en 1985 el ex Presidente Alfonsín, en uno de los decretos que ponían en marcha el "plan austral", hacía referencia "a la gravísima crisis. Eso desembocó en una hiperinflación, con más del 200 % de inflación mensual; y, por una ley de la economía, después de un período de hiperinflación, viene una etapa de recesión. Ahora estamos viviendo ésto, pero con la seguridad de que saldremos".

"Estoy totalmente optimista y convencido de que así será", agregó. Asimismo, informó que pretende su gobierno concertar una política con todos los sectores de la comunidad, porque "la concertación es el arma fundamental que utilizaremos, junto con el sector del trabajo y las empresas, para poner en marcha definitivamente a la República Argentina".

Carlos Saúl Menem indicó que pretende hacer crecer a Argentina a partir de sus enormes recursos, y reubicarla en un lugar de privilegio en el contexto de los países de Latinoamérica y el mundo.

## CENA EN PALACIO SAN MARTIN

Anoche, Patricio Aylwin participó de una cena privada con el Presidente Menem y otras autoridades en el palacio San Martín.

En tanto, en la mañana de hoy el presidente electo de Chile ofrecerá una conferencia de prensa en un céntrico hotel bonaerense, para trasladarse luego, en las primeras horas de la tarde, a Montevideo. En esta ciudad, participará de las ceremonias de asunción del mando del nuevo Presidente uruguayo, Luis Alberto Lacalle.

Previamente, a su llegada a esta capital, Patricio Aylwin, señaló que las conversaciones que sostendría con el mandatario argentino Carlos Menem "estarán orientadas a hacer lo más efectivo posible los propósitos expresados en el Tratado de Paz y Amistad", firmado por ambas naciones en 1984.

Tras arribar al aeropuerto de Ezeiza, a las 12:20 hora local, Patricio Aylwin se trasladó en el avión presidencial "Tango I" hasta el Aeroparque "Newbery", en el centro de la capital. Allí fue recibido por el ministro de Relaciones Exteriores trasandino, Domingo Cavallo, y el Secretario General de la Presidencia, Alberto Kohan, junto a altas autoridades de la cancillería argentina y a una delegación de la embajada chilena en Buenos Aires, encabezada por el embajador Sergio Gaete.

Luego la comitiva del presidente electo chileno se dirigió hasta el Hotel Alvear, para descansar y preparar la posterior entrevista con el presidente Menem.

Sobre esta reunión en la Casa Rosada, Aylwin indicó —en una improvisada conversación con los periodistas chilenos, en el Salón Diplomático del hotel— que en ella esperaba dejar programado un calendario sobre las materias que "tengamos que abordar en el futuro".

No obstante, precisó que mediante el tratado de Paz y Amistad espera "hacer funcionar los mecanismos allí creados para lograr una mayor integración y la solución, con el esfuerzo de ambos, de los problemas que a uno y a otro nos interesen".

Asimismo, aclaró que la visita a Argentina demostraba el propósito del futuro gobierno de Chile de incrementar las relaciones de amistad con los países latinoamericanos y "en especial con las naciones vecinas y hermanas, como lo es la República de la Argentina".

Aylwin manifestó que con Argentina "tenemos intereses comunes que identifican nuestro porvenir, especialmente en el ámbito de la integración, del desarrollo económico y de la defensa de nuestros intereses en la Antártida".

Consultado acerca de la situación económica argentina señaló que a él no le corresponde juzgar la situación económica o política de ningún país. "Argentina tiene una estabilidad democrática y un gobierno democrático", aseveró.

## MANIFESTACIONES

En tanto, en la entrada del Hotel Alvear, un grupo de chilenos con banderas tricolores, bombos y gritos solicitaba que el Mandatario electo saliera a un balcón para decirles algunas palabras.

Aylwin dijo estar "muy contento de este recibimiento y de las manifestaciones de aprecio". Asimismo, agregó que para todos los chilenos que se encuentran en Argentina y desean volver a Chile es necesario que "se creen las condiciones económicas para que ellos encuentren trabajo y estabilidad en nuestro país".

Luego, el futuro mandatario se dirigió a las puertas del Hotel Alvear, junto al futuro Director de Protocolo, Carlos Klammer, y el próximo Canciller, Enrique Silva Cimma, a saludar a los chilenos residentes.

Dijo a los presentes: "Gracias por este gesto de simpatía y afecto, y deseo expresarles que las esperanzas del pueblo chileno son de libertad, democracia y justicia".

## CAUTELA EN BOLIVIA

LA PAZ, 27 (Reuter).— El gobierno boliviano recibió con cautela declaraciones del presidente electo de Chile, Patricio Aylwin sobre la búsqueda de fórmulas de integración entre ambos países.

"Debemos caminar con cautela en torno a un punto principal de nuestra política internacional", dijo a la prensa el Canciller boliviano Carlos Iturralde.

Entre tanto, el Ministro de la Presidencia, Gustavo Fernández afirmó que Bolivia esperará a la asunción de Aylwin antes de definir su estrategia hacia a Chile.